
УКРАЇНСЬКА ШКОЛА В ЖЕНЕВІ
ÉCOLE UKRAINIENNE À GENÈVE







ЗАСНОВНИЦЯ ШКОЛИ:

Асоціація "Українки Швейцарії" є зареєстрованою за швейцарським законодавством неурядовою неприбутковою організацією, що з 2019 року реалізовує проєкти на підтримку української культури, освіти та традицій у франкомовній частині Швейцарії. Асоціація є юридичною особою і здійснює свою діяльність відповідно до законодавства Швейцарської Конфедерації та кантону Женева

Заснована **в квітні 2022 року асоціацією "Українки Швейцарії"**, що багато років гуртує спільноту українців франкомовної Швейцарії

Уроки у **середу** (14:00-17:30), **суботу** (9:00-12:00). Уроки народного танцю у **понеділок** та **п'ятницю** (17:00 - 19:00)

Викладання таких **предметів:**
українська мова, українська література, історія України та
українська культура, математика, "Я досліджую світ" та урок народного танцю

Спеціально розроблена програма з урахуванням потреб та інтересів українських дітей, які живуть в Женеві та її околицях

Зареєстровано **257 учнів***

Діти від **3 до 16 років:**

дошкільна група 1 (3-4 роки)
дошкільна група 2 (5-6 років)
початковий клас 1 (6-7 років)
початковий клас 2 (7-8 років)
початковий клас 3 (8-9 років)
середній клас 1 (9-10 років)
середній клас 2 (11-12 років)
старший клас (13-16 років)
молодша група танців (від 5 років)

Інформація про школу:
https:// femmes-ukrainiennes.ch/ecole/

Професійні українські педагоги, які отримали тимчасовий захист у Швейцарії

15 педагогів і вихователів*

На зустрічі з учнями та їх батьками запрошуються **спеціальні гості: українські митці, дипломати та інші**

Усі вчителі мають українську педагогічну освіту і досвід викладання відповідних дисциплін

*станом на червень 2026 року

20 червня 2022 року асоціація "Українки Швейцарії" уклала угоду про викладання мови і культури походження (Langue et culture d'origine, LCO) із Генеральним управлінням обов'язкової освіти (la Direction générale de l'enseignement obligatoire, DGEO) Департаменту публічної освіти, навчання та молоді (Department de l'instruction publique, de la formation et de la jeunesse, DIP)

Ми - єдина школа в кантоні Женева, у якій офіційно викладаються українська мова і культура як мова і культура походження відповідно до кантональної програми Cours de langue et culture d'origine (LCO)

Оцінки нашої школи можуть переноситись в швейцарський шкільний атестат учня за бажанням батьків (окрема заява від батьків)



REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE
Département de l'instruction publique, de la formation et de la jeunesse
Direction générale de l'enseignement obligatoire
Service de la direction générale

011/2022-SEE

CONVENTION

relative à la mise en œuvre des
cours de Langue et culture d'origine (LCO)

entre

le Département de l'instruction publique, de la formation
et de la jeunesse (DIP), soit pour lui
la Direction générale de l'enseignement obligatoire (DGEO)
représentée par Monsieur Éric Stachelscheid

et

Association des femmes ukrainiennes en Suisse
Ecole ukrainienne à Genève
p.a rue Henri-Frédéric Amiel 8 – 1203 Genève

DGEO • Service de la direction générale • Chemin de l'Echo 5A • 1213 Onex
Tél. +41 (0) 22 327 04 10 • Fax +41 (0) 22 546 97 27 • E-mail eric.stachelscheid@etat.ge.ch • www.ge.ch

https://www.ge.ch/cours-langue-culture-origine-eleves-enseignement-obligatoire

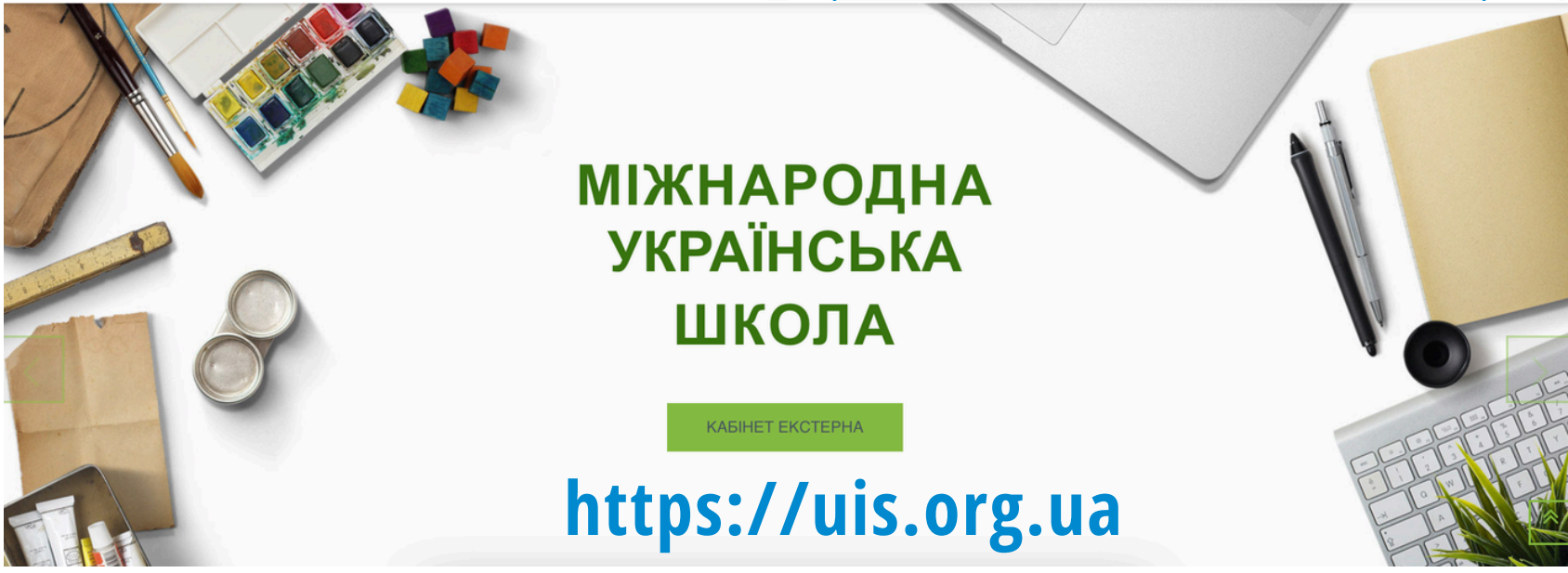
У 2024 році асоціація "Українки Швейцарії" після успішного проведення переговорів з **Міністерством освіти та науки України** приєдналася до системи Української міжнародної школи (МУШ):

- підписана Угода про наміри з МУШ
- підписана Угода про співпрацю з МУШ
- Складені навчальні плани на 2023-2024, 2024-2025, 2025-2026 та 2026-2027 роки

Для зарахування учня/ учениці до МУШ у 2026-2027 навчальному році:

https://docs.google.com/forms/d/1LY_Er7MxU59kg-w7rL1nhWFvVrPnb7qzjOUrYkQGovI/viewform?ts=66212dfe&edit_requested=true

У 2024, 2025 та 2026 роках учні пройшли он-лайн тестування. Результати тестування зараховуються в Україні та МУШ надала відповідний табель.



2026-2027
НАВЧАЛЬНИЙ РІК

ДЕ ПРОХОДЯТЬ ЗАНЯТТЯ?

École de commerce Nicolas-Bouvier
Rue de Saint-Jean 60
1203 Genève
зупинка Dèlice автобусів № 7, 9, 11

- два входи (зі сторони зупинок громадського транспорту і зі сторони парковки)
- класи на 24 учні
- є лавки для очікуваня всередині біля кабінетів і у внутрішньому дворі школи
- поблизу багато кафе і прогулянкова набережна

2026-2027
навчальний рік

École de commerce Nicolas-Bouvier

Rue de Saint-Jean 60, 1203 Genève









2026-2027
НАВЧАЛЬНИЙ РІК

ГРУПИ

- **ДОШКІЛЬНА ГРУПА 1** (3-4 роки)
- **ДОШКІЛЬНА ГРУПА 2** (5-6 років)
- **ПОЧАТКОВИЙ КЛАС 1** (6-7 років)
- **ПОЧАТКОВИЙ КЛАС 2** (7-8 років)
- **ПОЧАТКОВИЙ КЛАС 3** (8-9 років)
- **СЕРЕДНІЙ КЛАС 1** (9-10 років)
- **СЕРЕДНІЙ КЛАС 2** (11-12 років)
- **СТАРШИЙ КЛАС** (13-16 років)
- **МОЛОДША ГРУПА ТАНЦІВ** (від 5 років)

2026-2027
НАВЧАЛЬНИЙ РІК

ГРУПИ

- **9 вікових груп учнів** (2 дошкільні, 3 молодші, 2 середні, 1 старша групи, 1 молодша група танців)
- **сформовані за віком** (як в Україні і в Швейцарії) з урахуванням рівня знань дітей
- **є можливість змінювати групи**, для цього напишіть емейл на: **school@femmes-ukrainiennes.ch**

2026-2027 НАВЧАЛЬНИЙ РІК

РОЗКЛАД

СЕРЕДА
14:00 - 14:30
1 урок, 14:30 - 15:30
2 урок, 15:30 - 16:30
3 урок, 16:30 - 17:30

ПОНЕДІЛОК, П'ЯТНИЦЯ
урок танцю,
17:00 - 19:00

СУБОТА
9:00 - 10:00
1 урок, 10:00 - 11:00
2 урок, 11:00 - 12:00

- Школу можна відвідувати один раз або двічі на тиждень
- Навчальний матеріал повторюється для закріплення знань
- Є система домашніх завдань для закріплення знань та з метою доступу до вивченого матеріалу протягом тижня (у випадку відсутності дитини)
- Для заміни днів відвідування, повідомте адміністрацію школи електронною поштою school@femmes-ukrainiennes.ch

2026-2027
НАВЧАЛЬНИЙ РІК

УРОКИ

СЕРЕДА
урок українського танцю / математика
українська мова
українська література
культура та історія

СУБОТА
урок українського танцю /
математика / Я досліджую світ
українська мова
українська література

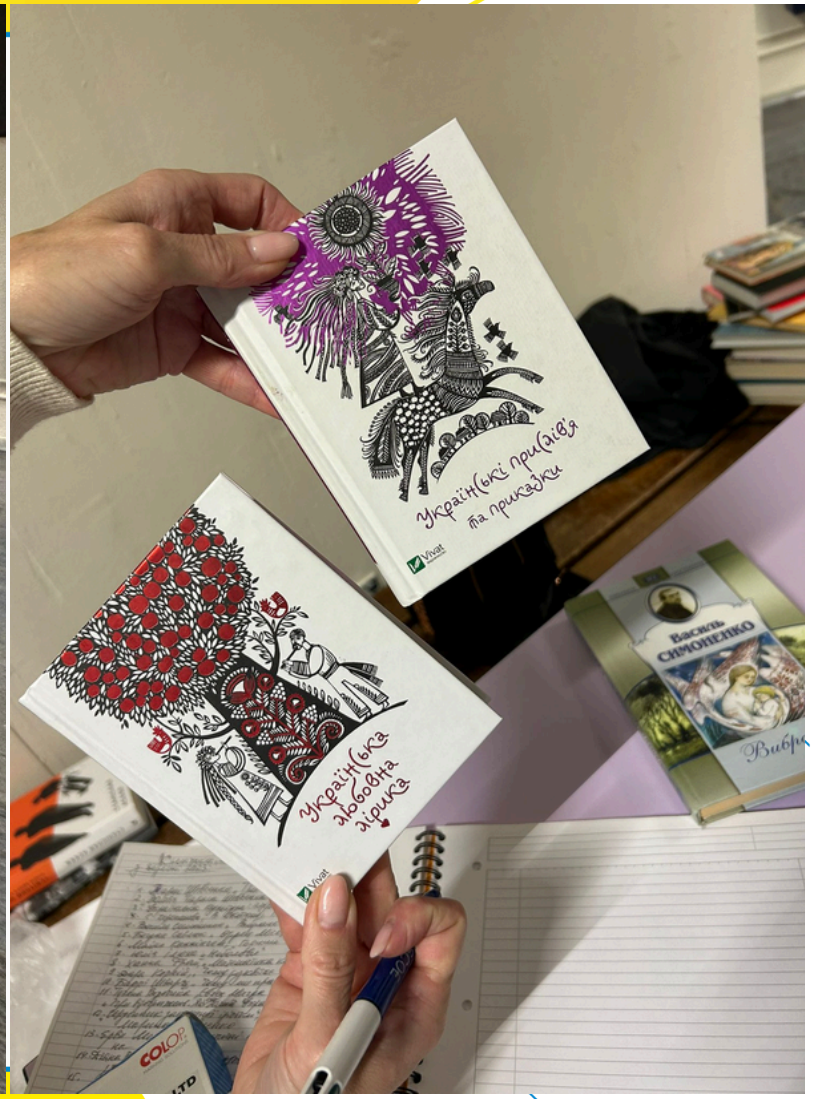
ПОНЕДІЛОК, П'ЯТНИЦЯ
урок українського танцю

- У дошкільних групах проводяться заняття для розвитку дитини та підготовки до школи, використовуючи теми, які пов'язані з Україною
- Порядок уроків у вікових групах різний, розклад додається в окремому файлі на сайті Асоціації: https://femmes-ukrainiennes.ch/ecole/

ШКІЛЬНА БІБЛІОТЕКА

БЛИЗЬКО 1000 УКРАЇНСЬКИХ КНИГ





ПОЗАШКІЛЬНІ ЗАХОДИ

ЕКСКУРСІЇ, АТЕЛЬЄ, МУЗЕЙНІ УРОКИ





2026-2027 НАВЧАЛЬНИЙ РІК

ВЧИТЕЛІ

п. Тетяна Скрипаловська - українська мова
п. Ганна Федорчук - українська література
п. Соломія Кулик - українська література
п. Оксана Кротюк - українська культура, бібліотека
п. Олена Варенікова - українська мова
п. Марина Біліченко - історія України, культура, “Я досліджую світ”
п. Тетяна Воронцова - українська література
п. Ірина Кудрявцева - українська мова
п. Ольга Радченко - історія України та українська культура
п. Наталія Сойнова - математика
п. Наталія Чілікіна - українська культура, українські народні танці
п. Наталя Кучерява - комунікація та адміністративні завдання

ВИХОВАТЕЛІ

п. Валентина Волянська
п. Соломія Кулик
п. Олена Гордієнко

2026-2027 НАВЧАЛЬНИЙ РІК

МАТЕРІАЛИ ДЛЯ ЗАНЯТЬ

- школа видає підручники або роздаткові матеріали
- ручки, олівці і канцелярію для занять видають учителі перед кожним уроком

2026-2027
НАВЧАЛЬНИЙ РІК

ПРАВИЛА ШКОЛИ

- обов'язкове відвідування і виконання домашніх завдань
- зразкова поведінка на уроках та перервах, допомога однокласникам в отриманні знань
- українська мова - єдина мова навчання та спілкування в школі. Заздалегідь дякуємо за спілкування українською
- повага до вчителів, звертання по імені, пан/пані та на “Ви” (наприклад: пані Оксано, Ви; пане Олесю, Ви)
- батьки дошкільнят залишаються в класі перші тижні (період адаптації)
- батьки дітей з інших груп очікують за межами класів
- батьки співпрацюють з вчителями і школою, допомагають дітям виконувати домашні завдання і дбають про збереження навчальних матеріалів
- за потреби, піднімайте руку та ставте запитання учителю
- бережно ставтеся до майна школи і приміщень
- в кабінетах перекуси не дозволяються
- кожна дитина повинна мати із собою пляшечку з водою

Наша школа - це не комерційний проєкт, створена власними ресурсами організаторів. **Тому будь-який посильний внесок від батьків** (крім батьків, що отримали статус захисту в Швейцарії) **вітатиметься**

- **Це можуть бути:**
  канцелярські товари (папір, чисті аркуші А4, олівці, ручки, скотч,
- клей, ножиці, тощо)
  фінансові внески (підуть на оплату приміщень по суботах, винагороду нашим вчителям і вихователям, оплату друку і закупівлю матеріалів для творчих занять, організацію двох святкових днів наприкінці семестрів)

ПОТРЕБИ НА **2026-2027** НАВЧАЛЬНИЙ РІК

Оплата за послуги охорони по суботах

Матеріали для творчих занять

Винагороди вчителям

ЯК МОЖНА ЗРОБИТИ ВНЕСОК

ГОТІВКОЮ: у кожному кабінеті стоятиме скринька для донатів, туди можна покласти будь-яку посильну суму одноразово, або після кожного уроку

БАНКІВСЬКИЙ ПЕРЕКАЗ

IBAN: CH33 0021 5215 1566 6001 K
BIC/SWIFT: UBSWCHZH80A
Отримувач / Bénéficiaire / Beneficiary: l'Association des femmes ukrainiennes en Suisse
Адреса / Adresse / Address: Rue Henri-Frédéric-Amiel 8, Genève, 1203, Suisse
(обовязково вкажіть призначення платежу: école або school)

TWINT : (призначення платежу: école ukrainiene à Genève)

УВАГА! ПОДАТКОВА ЗНИЖКА

Асоціація "Українки Швейцарії" — це швейцарська неприбуткова асоціація, яка звільнена від податків через свою суспільно корисну мету. Якщо ви є фізичною чи юридичною особою, яка сплачує податки в Швейцарії, ви можете вирахувати пожертви на нашу Асоціацію зі свого оподатковуваного доходу. Ми надаємо відповідну довідку за запитом благодійника

КОНТАКТИ ШКОЛИ school@femmes-ukrainiennes.ch

ПРО ШКОЛУ https://femmes-ukrainiennes.ch/ecole/

FACEBOOK https://www.facebook.com/EcoleUkrainienneGeneve

YOUTUBE https://www.youtube.com/@UKRAINIANSCHOOLINGENEVA/channels

Маєте запитання?
Пишіть нам:

school@femmes-ukrainiennes.ch

Дякуємо, що ви з Українською школою!